



Bedienungs- anleitung

AMBIANO®

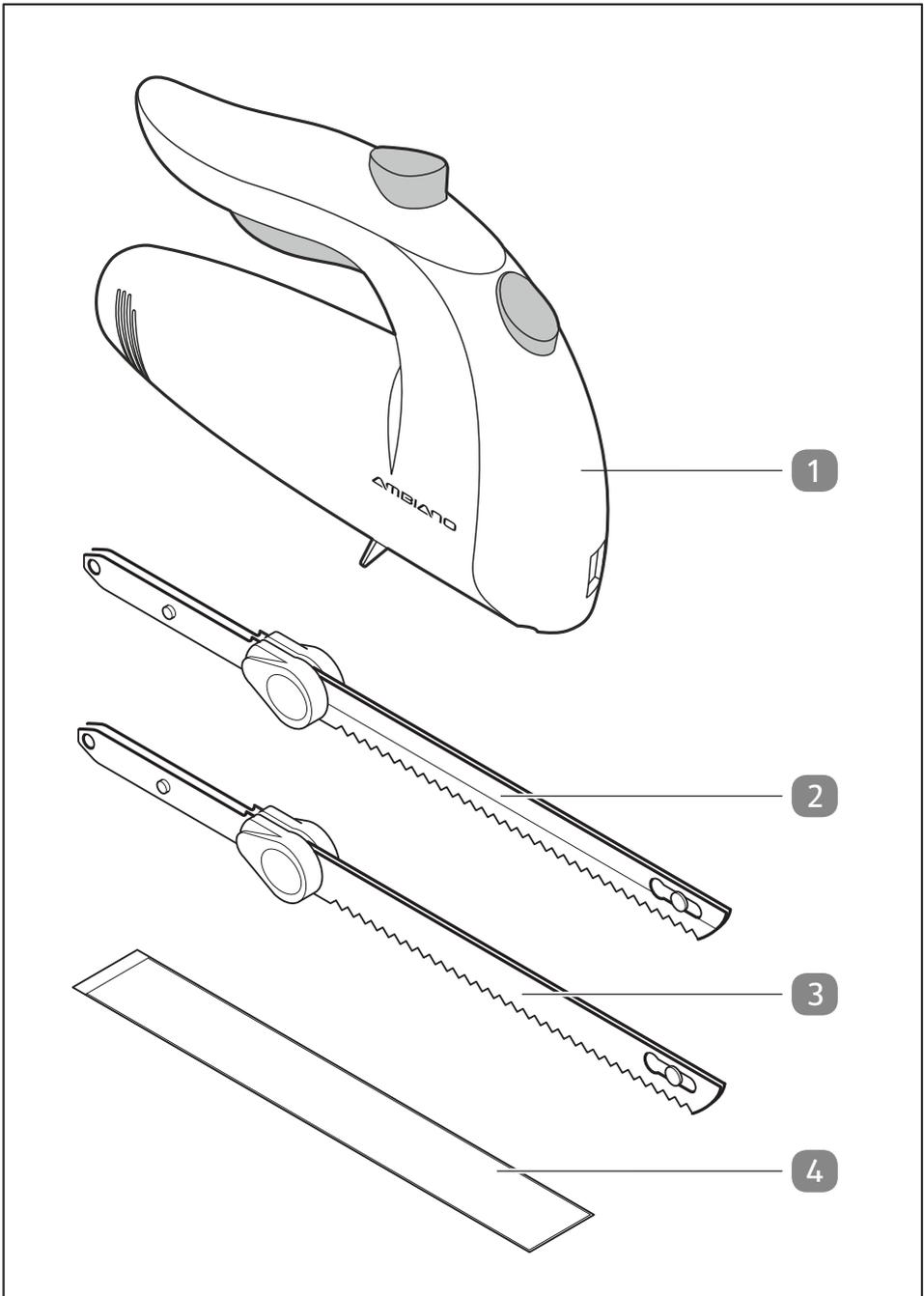
ELEKTROMESSER

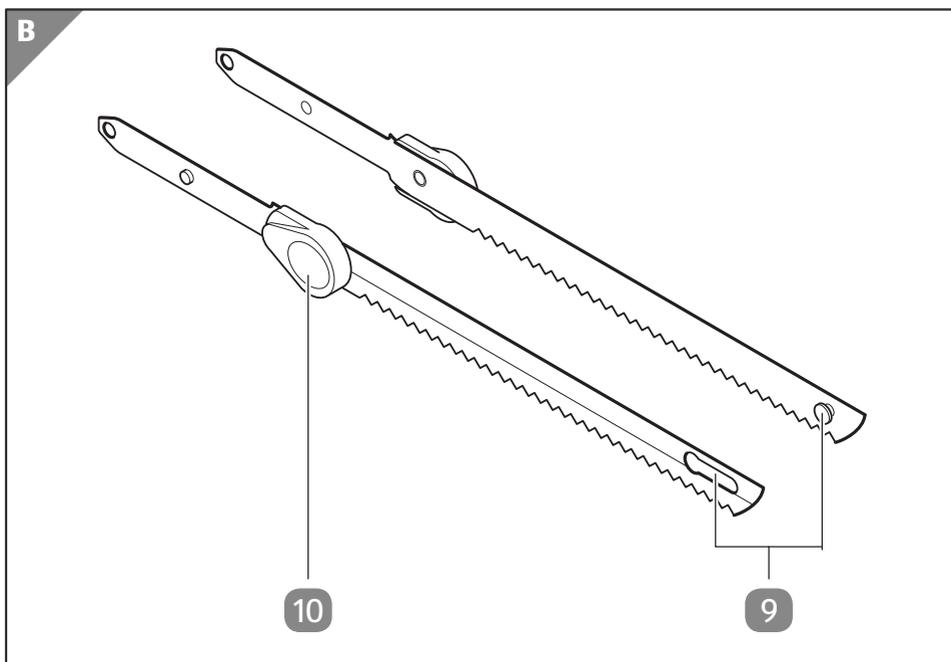
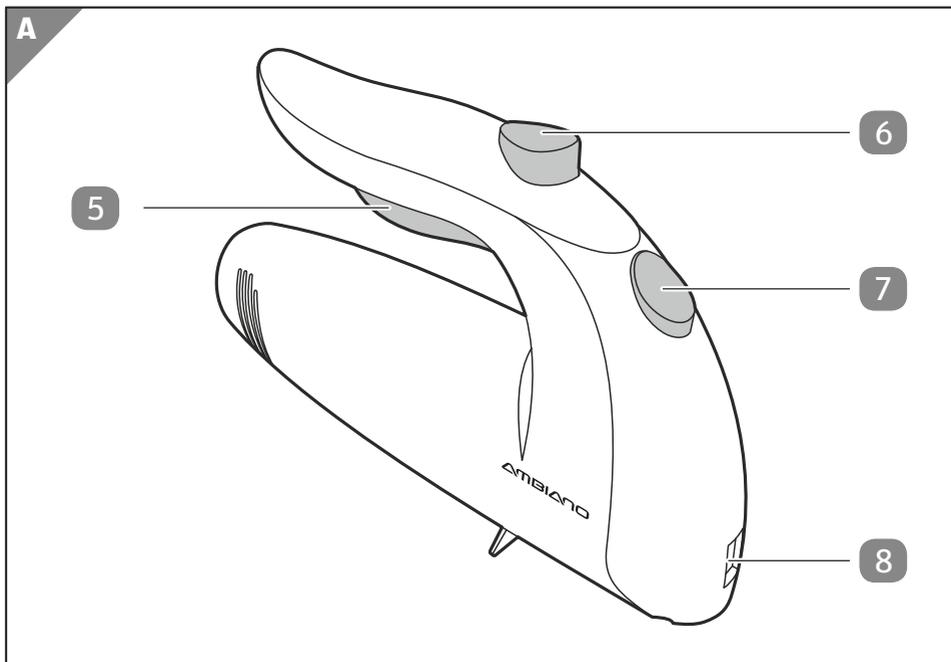


i



Übersicht





Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Elektromesser
- 2 Universalmesserpaar
- 3 Gefriergutmesserpaar
- 4 Schutzhülle

Bedienungselemente

- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Sicherheitsschalter
- 7 Messerauslösetaste
- 8 Messeraufnahme
- 9 Messerführung
- 10 Haltepunkt (1x je Messer)

Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	2
Lieferumfang/Geräteteile.....	4
Allgemeines.....	7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	7
Zeichenerklärung.....	8
Sicherheit.....	8
Sicherheitshinweise.....	9
Erstinbetriebnahme.....	12
Gerät und Lieferumfang prüfen.....	12
Gerät und Zubehör reinigen.....	12
Bedienung.....	12
Messer einsetzen.....	13
Messer entnehmen.....	14
Gerät einschalten.....	14
Gerät ausschalten.....	15
Reinigung.....	15
Reinigung des Geräts.....	16
Reinigung der Messer.....	16
Prüfung.....	16
Lagerung.....	16
Fehlersuche.....	17
Technische Daten.....	17
Konformitätserklärung.....	18
Entsorgung.....	18
Verpackung entsorgen.....	18
Altgerät entsorgen.....	18

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Elektromesser (im Folgenden auch „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von festen Lebensmitteln konzipiert.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bzw. einen vergleichbaren Einsatz ausgelegt, wie beispielsweise:

- Teeküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen;
- Bauernhöfe;
- Kunden von Hotels, Motels und sonstige Unterkünfte;
- Bed and Breakfasts.

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte entsprechen der Schutzklasse II.



Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die lebensmittelecht sind. Dadurch werden Geschmacks- und Geruchseigenschaften nicht beeinträchtigt.



Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Gerätes mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Gerät bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse und führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie weder das Gerät noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Gerät, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Lagern Sie das Gerät nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Bei Fehlbedienung durch unsachgemäße Handhabung können Verletzungen zugezogen werden. Dies stellt Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder) dar.

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie beaufsichtigt sind oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder mit der Anschlussleitung spielen.

- Lassen Sie Reinigung und Benutzerwartung nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

▲ VORSICHT!**Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Gehen Sie achtsam mit den scharfen Messern um.
- Berühren Sie nicht die Messer und versuchen Sie nie, die bewegten Messer mit der Hand oder durch andere Gegenstände zu stoppen.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Benutzen Sie das Gerät auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Legen Sie das Gerät nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Legen Sie das Gerät nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.) und setzen Sie das Gerät niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn Bauteile des Geräts Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt

haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

- Ein Zerlegen, weiter als abgebildet, kann irreparable Beschädigungen verursachen und Garantieansprüche ausschließen.

Erstinbetriebnahme

Gerät und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Gerät beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel Lieferumfang/ Geräteteile).
 3. Prüfen Sie das Gerät und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse an den Hersteller.

Gerät und Zubehör reinigen

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung das Gerät und das Zubehör (siehe Kapitel Reinigung).

Bedienung

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Ein beschädigtes Gerät oder beschädigtes Zubehör kann zu Verletzungen führen.

- Prüfen Sie das Gerät und das Zubehör (siehe Kapitel Prüfung).

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Fassen Sie die Messer nur an den Haltepunkten (10) und von der gegenüber liegenden Seite der Schneidekanten an.

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Gerät schaltet unerwartet ein.

- Die Sicherheitsschaltung am Gerät darf nicht außer Kraft gesetzt werden.

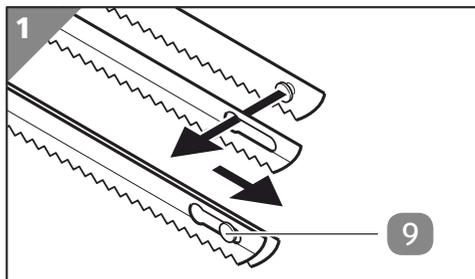
Messer einsetzen



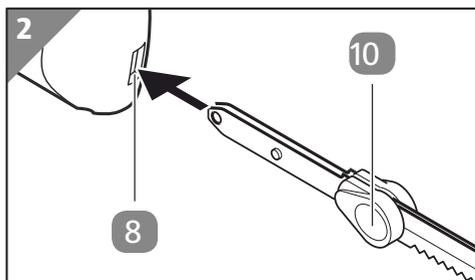
Die Universalmesser (2) sind geeignet zum Schneiden von Roastbeef, Braten, Kuchen und mehr.

Die Gefriergutmesser (3) sind geeignet zum Schneiden von gefrorenem Fleisch.

1. Hängen Sie das linke und rechte Messer mit der Messerführung (9) ineinander.

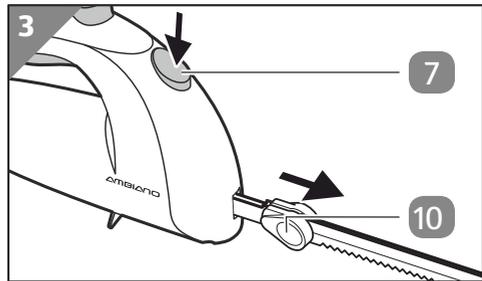


2. Halten Sie beide Messer gleichzeitig mit Daumen und Zeigefinger an den Haltepunkten (10).
3. Schieben Sie die Messer in die Messeraufnahme (8) bis die Messerauslösetaste (7) deutlich hörbar einrastet.



Messer entnehmen

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Drücken Sie die Messerauslösetaste **7**.
3. Halten Sie die Messer mit Daumen und Zeigefinger an den Haltepunkten **10**.
4. Ziehen Sie die Messer aus der Messeraufnahme **8**.



Gerät einschalten

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr

- Schließen Sie das Elektromesser nur an das Stromnetz, wenn die Messer im Gerät fest verriegelt sind.
- Benutzen Sie eine Gabel oder Ähnliches zum Halten des Lebensmittels!

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- Schneiden Sie mit dem Gerät keine Knochen.
- Schneiden Sie nicht direkt auf den Küchentisch oder der Arbeitsplatte, benutzen Sie eine geeignete Unterlage.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper im Lebensmittel befinden!



Führen Sie das Messer mit nur leichten Druck auf das Gerät und leichten Auf- und Abbewegungen durch das Lebensmittel.

1. Umfassen Sie den Griff des Geräts **1** mit einer Hand.
2. Drücken und halten Sie den Sicherheitsschalter **6** und den Ein-/Ausschalter **5**.

Das Gerät ist eingeschaltet!

Gerät ausschalten

1. Beenden Sie die Betätigung des Aus-/Einschalters **5** und des Sicherheitsschalters **6**.

Das Gerät ist ausgeschaltet!

Reinigung

⚠ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Feuchtigkeit im Gerät kann zu Kurzschluss und Stromschlag führen.

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- Trocknen Sie das Gerät sorgfältig bevor Sie es nach der Reinigung erneut in Betrieb nehmen.

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Fassen Sie die Messer nur an den Haltepunkten **10** und von der gegenüber liegenden Seite der Schneidekanten an.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte

Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Geben Sie das Gerät keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

Reinigung des Geräts

1. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts **1** ausschließlich ein mäßig angefeuchtetes Tuch.
2. Trocknen Sie alles mit einem weichen Tuch gut ab.

Reinigung der Messer

1. Reinigen Sie die Messer nach jedem Gebrauch mit mildem Spülmittel unter fließendem Wasser.
2. Trocknen Sie alles mit einem weichen Tuch gut ab.

Prüfung

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch:

- Das Gerät auf Beschädigungen.
- Die Bedienelemente auf Beschädigungen.
- Das Zubehör auf einwandfreien Zustand.
- Die Lüftungsschlitze frei und sauber sind.

Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät oder Zubehör nicht in Betrieb. Lassen Sie es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person überprüfen und reparieren.

Lagerung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Lagerung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Platzieren Sie das Gerät so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

1. Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Kapitel "Reinigung").
2. Rollen Sie das Netzkabel zusammen, ohne es zu verknoten oder zu knicken.
3. Lagern Sie Geräteteile und Zubehör immer gemeinsam mit dem Gerät.
4. Verpacken Sie das Gerät nach Möglichkeit in der Originalverpackung.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Das Gerät 1 läuft nicht an.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Prüfen Sie den Netzstecker auf korrekten Sitz.
	Die Steckdose hat keinen Strom.	Prüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
	Das Gerät 1 ist defekt.	Wenn das Gerät 1 defekt ist, lassen Sie es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person reparieren.
Das Gerät 1 verursacht ungewöhnliche Geräusche.	Unterschiedliche Messer im Messerpaar 2 / 3 .	Prüfen Sie die das Messerpaar auf Übereinstimmung.
	Messer verbogen oder Beschädigt.	Prüfen Sie das Messerpaar auf korrekten Zustand

Falls sich die Störung nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den auf der letzten Seite angegebenen Kundendienst.

Technische Daten

Modell	Z3035
Artikelnummer	72185
Spannungsversorgung	230 V ~; 50 Hz
Leistung	150 W
Schutzklasse	II 
Material	- Kunststoff (ABS) - Edelstahl
Abmessungen (B x H)	7 x 13,5 cm

Technische Daten

Länge inkl. Messer	ca. 43 cm
Schnittlänge der Messer	ca. 15 cm
Länge der Messer	ca. 26,5 cm
Länge des Netzkabels	1 m

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines

Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte

fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit oberstehendem Symbol gekennzeichnet.



VERTRIEBEN DURCH:

PSM BESTPOINT GMBH
NEGRELLISTRASSE 38
4600 WELS
AUSTRIA

KUNDENDIENST

72185

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:
Z3035

12/2019

3

**JAHRE
GARANTIE**